

## SCHRIFTENVERZEICHNIS

(Stand: Oktober 2023)

### MONOGRAPHIE

1. RECHTSWEGÜBERGREIFENDE BINDUNGSWIRKUNGEN, in Vorbereitung (Habilitationsschrift)
2. EIGENTUMSUNFÄHIGE SACHEN?, Mohr Siebeck, Tübingen 2014, XI, 167 S. (Dissertation)

### HERAUSGEBERSCHAFT

3. STRUKTURWANDEL UND PRIVATRECHT (zusammen mit *Tim Husemann, Frank Rosenkranz, Laura Schmitt et al.*), Jahrbuch Junge Zivilrechtswissenschaft – Bochum 2018, Baden-Baden 2019.

### AUFSÄTZE, BEITRÄGE IN SAMMELWERKEN

4. FRIEDRICH STEIN UND DIE STRAFRECHTLICHE VERMÖGENSABSCHÖPFUNG ZUGUNSTEN PRIVATER, erscheint in: Cremer/Goeckenjan/Klinck/Krüper (Hrsg.), Intradisziplinäre Rechtsvergleichung, Tübingen 2023.
5. ZIVILRECHTLICHE HAFTUNG FÜR DATENLECKS IN RICHTSVERFAHREN, erscheint in: Recht Digital (RD*i*) 12/2023.
6. DER DATENGETRIEBENE ZIVILPROZESS, REthinking:Law 3/2023, S. 15–21.
7. DER LEICHNAM ZWISCHEN EIGENTUMS- UND PERSÖNLICHKEITSRECHT, in: Priesemuth (Hrsg.), Unverweslich. Zur Würde des Leichnams, Leipzig 2023, S. 113–145.
8. RECHTSÜBERSETZUNG ALS GRUNDLAGE DER PROZESSRECHTSVERGLEICHUNG, ZZPInt 26 (2021), S. 305–331.
  - erscheint in albanischer Übersetzung von *Prof. Dr. Iset Morina*
9. 从纸质法庭文件到法庭元宇宙——德国的司法数字化 (*From paper court files to court's metaverse – on the digitalization of the judiciary in Germany*), 世界人工智能大会法治青年论坛 (World Artificial Intelligence Conference, Youth Rule of Law Forum), 上海市法学会 (Shanghai Law Society), Tagungsband, Shanghai 2022.  
(<https://mp.weixin.qq.com/s/4qY8EBMjKeC0UyM7heL-JA>)

10. ZUM VORSCHLAG EINES BESCHLEUNIGTEN ONLINE-VERFAHRENS, in: Adrian/Kohlhase/Evert/Zwickel (Hrsg.), Digitalisierung von Zivilprozess und Rechtsdurchsetzung, Berlin 2022, S. 117–132.
11. DIE „FORMLOSE EINZIEHUNG“ IM STRAFVERFAHREN ALS ZIVILRECHTLICHES PROBLEM?, Zeitschrift für die gesamte Strafrechtswissenschaft (ZStW) 134 (2022), S. 483–503.
12. DAS JAPANISCHE REGISTER FÜR MOBILIARSICHERHEITEN – MODELL FÜR DEUTSCHLAND?, Zeitschrift für Japanisches Recht (ZJapanR) Bd. 26 Nr. 52 (2021), S. 223–258.
13. RECHT MIT ANDEREN WORTEN – NUR QUASI DASSELBE. SULLA TRADUZIONE GIURIDICA, Annali della facoltà giuridica dell'Università di Camerino – studi – n. 10/2021, S. 57–94.  
([https://afg.unicam.it/sites/afg.unicam.it/files/Volume\\_10\\_2021.pdf](https://afg.unicam.it/sites/afg.unicam.it/files/Volume_10_2021.pdf))
14. KREDITSICHERHEITEN IN ZWANGSVOLLSTRECKUNG UND INSOLVENZ, Zeitschrift für Chinesisches Recht (ZChinR) Bd. 28 (2021), S. 18–24.
  - in chinesischer Übersetzung von *Dr. Yunyang Li* (李运杨译) erschienen unter:
    14. a) 德国强制执行及破产程序中的信贷担保, in: 《浙大法律评论》2021年第7卷, 第15-26页 (Zhejiang University Law Review, Vol. 7 [2021], S. 15-26)  
(<https://mp.weixin.qq.com/s/BEWIOKnK8Pa1g1gBTAqEWA>)
    14. b) 强制执行和破产中的信贷担保, in: 第四届《担保物权法理论与实》国际研讨会论文集 苏州大学王健法学院 苏州 2019年 第24-29页 (Tagungsband des 4. Internationalen Forums zu „Theorie und Praxis des Kreditsicherungsrechts“ an der Universität Suzhou, Kenneth Wang School of Law, Suzhou 2019, S. 24–29)
15. WOHNGEMEINSCHAFTEN IN EIGENTUMSWOHNUNGEN, in: Staake/v. Bressendorf (Hrsg.), Rechtshandbuch Wohngemeinschaften, München 2019, S. 563–592.
16. FORMULARZWÄNGE IM (DIGITALISIERTEN) PROZESSRECHT, Zeitschrift für das gesamte Verfahrensrecht (GVRZ) 2018, 7, Rn. 1–62.
  - als gekürzter Zweitabdruck erschienen unter:

16. a) ZU DEN ZWECKEN VON FORMULARZWÄNGEN, MDR 2019, S. 396–402
17. DIE ZUKUNFT UND DIE ZEIT DANACH – GEDANKEN ZU ELEKTRONISCHEM RECHTSVERKEHR UND ELEKTRONISCHER AKTE, in: Buschmann/Gläß/Gonska et al. (Hrsg.), Digitalisierung der gerichtlichen Verfahren und das Prozessrecht, Berlin 2018, S. 41–53.
18. PRIVATRECHTSNACHFOLGE DURCH HOHEITSAKT UND IHRE PROZESSUALE BEWÄLTIGUNG, in: Christandl/Laimer/Nemeth et al. (Hrsg.), Intra- und Interdisziplinarität im Zivilrecht, Jahrbuch Junger Zivilrechtswissenschaftler – Innsbruck 2017, Baden-Baden 2018, S. 155–186.
19. DIE GRATWANDERUNG DES EGMR ZWISCHEN EIGENTUMSSCHUTZ UND SCHUTZ DER PERSÖNLICHKEIT – JR 2016, S. 1–6.
20. DER MERKANTILE MINDERWERT BEIM IMMOBILIENKAUF (zusammen mit *VRiOLG Frank Walter*) – NJW 2016, S. 1985–1990.
21. EWIGES RECHT? ZUR ANSPRUCHSVERJÄHRUNG BEI DER HAFTUNG FÜR UMWELTSCHÄDEN (zugleich Besprechung von EGMR, Urt. v. 11.3.2014 52067/10 & 41072/11 [Howald Moor et al./Schweiz]) – NVwZ 2015, S. 200–203.

## ÜBERSETZUNGEN

22. Rechtsgrundlagen des japanischen Registers für Mobiliarsicherheiten aus dem Japanischen in das Deutsche, Zeitschrift für Japanisches Recht (ZJapanR) Bd. 26 Nr. 52 (2021), S. 259–282.
- 動産及び債権の譲渡の対抗要件に関する民法の特例等に関する法律 平成十年法律第百四号 (*Gesetz über Sonderregelungen etc. zum Zivilgesetz betreffend die Voraussetzungen der Entgegensetzbarkeit der Übertragung von beweglichen Sachen und Forderungen – Gesetz Nr. 104 aus dem Jahre Heisei 10*)
  - 動産・債権譲渡登記令 平成十年政令第二百九十六号 (*Verordnung über die Eintragung der Übertragung beweglicher Sachen und Forderungen – Kabinettsverordnung Nr. 296 aus dem Jahre Heisei 10*)

- 動産・債権譲渡登記規則 平成十年法務省令第三十九号 (抄録) (*Bestimmungen über die Eintragung der Übertragung beweglicher Sachen und Forderungen – Justizministerialverordnung Nr. 39 aus dem Jahre Heisei 10 [Auszug]*)

## KLEINERE BEITRÄGE, REZENSIONEN

23. REZENSION VON *Andreas Schmidt* (HRSG.), PRIVATINSOLVENZRECHT – KOMMENTAR, Köln 2019, XXXIII, 1390 S. – JR 2020, S. 90.
24. REZENSION VON *Peter Bülow*, RECHT DER KREDITSICHERHEITEN – SACHEN UND RECHTE, PERSONEN, 9. Aufl. Heidelberg 2017, XLVI, 705 S. – NJW 2018, S. 602.
25. DAS RECHT AUF EIN FAIRES VERFAHREN, ART. 6 EMRK (mit türkischer Zusammenfassung [Türkçe Özet] von *Yrd. Doç. Dr. Evrim Erişir*) – Fasikül Aylık Hukuk Dergisi, yıl: 3 / sayı: 24, İstanbul 2011, S. 31–34.
26. DIE ZIVILRECHTLICHE BEWÄLTIGUNG DER HÄUSLICHEN PFLEGE (zusammen mit *Stefan Teuber*) – ASR 2011, S. 143–146.

## VORTRAGSVERZEICHNIS

1. JAPANISCHE RECHTSTEXTE ÜBERSETZEN – HERAUSFORDERUNGEN IN THEORIE UND PRAXIS, Fernuniversität Hagen, Abteilung für Japanisches Recht, eingeladen für den 13. November 2023.
2. ELECTRONIC DOCUMENTS AS EVIDENCE IN GERMAN CIVIL PROCEDURE (数据作为德国民事诉讼的证据), 数字时代的法律新问题—德国为研究视角 (Neue Rechtsfragen im digitalen Zeitalter – Deutschland als Forschungsperspektive) 浙江大学 (Universität Zhejiang [Hangzhou]), 2023.
3. ZIVILRECHTLICHE HAFTUNG FÜR DATENLECKS IN GERICHTSVERFAHREN (法庭诉讼中数据泄露的民事责任), 数字经济背景下数据安全的法律保护 (Datensicherheit durch Rechtsschutz im Kontext der digitalen Wirtschaft) 复旦大学 (Fudan-Universität Shanghai) 2023.
4. PROCEDURAL LAW IN GERMAN LEGAL EDUCATION (德国法学教育中的诉讼法) 中德法学教育與法學方法研討會-主論壇 (Chinesisch-Deutsches Seminar zur juristischen Ausbildung und Methodik) 澳門大學 (Macau University of Science and Technology) 2023.

5. ZUR METHODE IM ZIVILPROZESSRECHT (论民事诉讼法中的法学方法) “中德法学方法论研究新发展” 国际研讨会 (Internationale Konferenz über „Neue Entwicklungen in der Chinesisch-Deutschen juristischen Methodenlehre“) 江苏大学 (Universität Jiangsu [Zhenjiang]) 2023, ins Chinesische übersetzt von *Yayan Yu*.
6. GELIEHENE LANDSCHAFTEN – ÜBER DIE RÜCKVERPFLANZUNG VON RECHTSTRANSPLANTATEN, Habilitationsvortrag, Ruhr-Universität Bochum, 2023.
7. LOST IN TRANSLATION – ÜBER DIE SCHWIERIGKEITEN JAPANISCH-DEUTSCHER RECHTSÜBERSETZUNG, Summer School „Japanisches Recht“, Universität Augsburg, 2023.
8. FROM PAPER COURT FILES TO COURT’S METAVERSE – ON THE DIGITALIZATION OF THE JUDICIARY IN GERMANY, 世界人工智能大会法治青年论坛 (Youth Rule of Law Forum, World Artificial Intelligence Conference), 上海市法学会 (Shanghai Law Society), 2022.
9. DER LEICHNAM ZWISCHEN EIGENTUMS- UND PERSÖNLICHKEITSRECHT, Workshop „Unverweslich. Zur Würde des Leichnams“, Leipzig Lab AG „Intagibles“, Universität Leipzig 2021.
10. ZUM VORSCHLAG EINES BESCHLEUNIGTEN ONLINE-VERFAHRENS, Tagung „Digitalisierung von Zivilprozess und Rechtsdurchsetzung“, Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg 2021.
11. GRUNDBEDINGUNGEN RECHTSWEGÜBERGREIFENDER BINDUNGSWIRKUNGEN, Atelier Prozessrechtswissenschaft, Munich Center for Dispute Resolution (MuCDR), Ludwig-Maximilians-Universität München 2021.
12. JURISTENAUSBILDUNG IN DEUTSCHLAND (ドイツにおける法学者の修業制度), Vorlesungen von *Prof. Dr. Masahisa Deguchi* (出口雅久), 立命館大学京都 (Ritsumeikan-Universität Kyōto) 2020.
13. KREDITSICHERHEITEN IN ZWANGSVOLLSTRECKUNG UND INSOLVENZ, 第四届《担保物权法理论与实》国际研讨会 (4. Internationales Forum zu „Theorie und Praxis des Kreditsicherungsrechts“), 苏州大学 (Universität Suzhou) 2019, ins Chinesische übersetzt von *Dr. Yunyang Li LL.M.* (李运杨译).

14. EINFÜHRUNG IN DAS DEUTSCHE ZIVILRECHT, Universität Suzhou (苏州大学) 2019, ins Chinesische übersetzt von *Dr. Yunyang Li LL.M.* (李运杨译).
15. DIGITALE REGISTERPUBLIZITÄT IM RECHT DER MOBILIARSICHERHEITEN, Kommentar zum Vortrag von *Prof. Katsuyuki Wada* (和田勝行), Universität Kyōto (京都大学), japanisch-deutsches Symposium, Ruhr-Universität Bochum 2018.
16. DIE ZUKUNFT UND DIE ZEIT DANACH – GEDANKEN ZU ELEKTRONISCHEM RECHTSVERKEHR UND ELEKTRONISCHER AKTE, Tagung junger Prozessrechtswissenschaftler und -wissenschaftlerinnen, Universität Leipzig 2017.
17. PRIVATRECHTSNACHFOLGE DURCH HOHEITSAKT UND IHRE PROZESSUALE BEWÄLTIGUNG, Tagung Junger Zivilrechtswissenschaftler, Leopold-Franzens-Universität Innsbruck 2017.
18. EWIGES RECHT? ZUR VEREINBARKEIT VON VERJÄHRUNGSREGELN MIT DER EMRK, deutsch-türkische Summer School on Human Rights der İstanbul Kültür Üniversitesi, Selçuk 2014.
19. WENN DER ROSSDOKTOR VOM PFERD ERZÄHLT – ANKAUFVERPFLICHTUNG AUS GUTACHTERHAFTUNG?, mündliche Doktorprüfung, Ruhr-Universität Bochum 2014.
20. DER SCHUTZ DES EIGENTUMS NACH DER EMRK EINSCHLIEßLICH DES 1. ZUSATZPROTOKOLLS, deutsch-türkische Summer School on Human Rights der İstanbul Kültür Üniversitesi, Selçuk 2013.
21. DAS RECHT AUF EIN FAIRES VERFAHREN, ART. 6 EMRK, deutsch-türkische Summer School on Human Rights der İstanbul Kültür Üniversitesi, Selçuk 2011.